

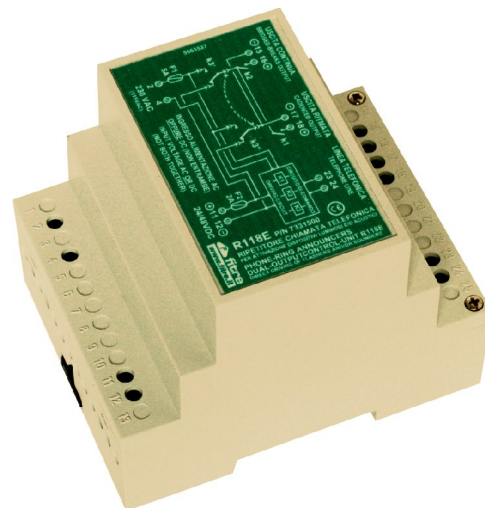
# R118E

## Ripetitore elettronico di chiamata con doppia uscita

AC8489/1005

### R118E codice 7331500 (versione standard)

- Ripetitore elettronico di chiamata con doppia uscita
- Modello universale multi tensione: 24-48 Vcc, 230Vca/50Hz oppure 115Vca/50-60Hz
- Compatibile con i segnali di chiamata delle normali linee telefoniche (PSTN o PABX)
- Predisposizione per il funzionamento con i segnali di chiamata delle linee BL
- Doppia uscita: "continua" oppure ritmata
- Alimentazione dei dispositivi esterni mediante la medesima tensione di alimentazione
- Predisposizione per l'uscita di comando su contatti puliti
- Dimensioni: 72 x 91 x 71 mm
- Peso: ~220gr.
- Predisposto per installazione su barra omega DIN EN50022



Il ripetitore R118E, collegato in parallelo ad una linea telefonica, viene attivato dalle chiamate telefoniche in arrivo ed è in grado a sua volta di comandare un insieme di qualsivoglia dispositivi ausiliari (luminosi, acustici o d'altro genere) utilizzando una tensione di alimentazione disponibile localmente.

R118E è dotato di due uscite, con differente modalità di comando del rispettivo dispositivo esterno: modalità "continua" (il comando si attiva all'inizio del primo squillo e rimane tale fino a circa 6 secondi oltre il termine dell'ultimo squillo) che viene normalmente utilizzata per comandare dispositivi luminosi; modalità "ritmata" (il

comando segue il ritmo ON-OFF degli squilli) che viene normalmente utilizzata per comandare dispositivi acustici.

Ciascuna uscita alimenta direttamente il proprio dispositivo esterno, con la rispettiva modalità, mediante la medesima tensione di alimentazione (cc oppure ca, non entrambe contemporaneamente) che alimenta il dispositivo R118E; opzionalmente è possibile comandare i dispositivi esterni mediante contatti "puliti", privi di tensione.

Il dispositivo è predisposto per l'installazione, ad aggancio, su barra omega DIN EN50022, senza la necessità di eseguire fori.

### R118ES: custodia stagna codice 7332230



Relè interno

Custodia stagna protezione IP66, in lega leggera pressofusa, equipaggiata con relè ripetitore R118E (altezza ridotta 51mm).  
Dimensioni 165 x 140 x 66 mm

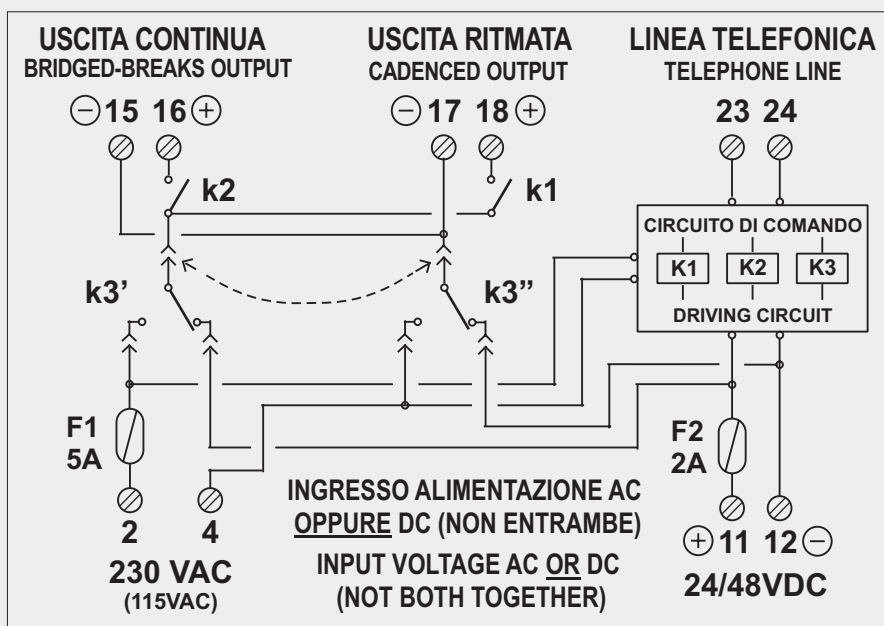
### R118EAD: custodia antideflagrante ATEX codice 7333140



Relè interno

Custodia antideflagrante ATEX, protezione IP66, equipaggiata con relè ripetitore R118E (versione standard).  
Dimensioni 150 x 150 x 130 mm

## COLLEGAMENTI E DATI



| INGRESSI                           |                  |                      |                  | USCITE                        |                              |                                                     |
|------------------------------------|------------------|----------------------|------------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------|
| TENSIONE NOMINALE DI ALIMENTAZIONE | FUSIBILE INTERNO | MORSETTI DI INGRESSO |                  | MORSETTI DI USCITA            |                              | MASSIMA CORRENTE IN USCITA<br>(SU CARICO RESISTIVO) |
|                                    |                  | ALIMENTAZIONE        | LINEA TELEFONICA | MODALITA' CONTINUA (LAMPADIE) | MODALITA' RITMATA (SUONERIE) |                                                     |
| 24 VDC(+/- 20%)                    | F2 - 2A (T)      | 11(+)/12(-)          | 23 / 24          | 15(-)/16(+)                   | 17(-)/18(+)                  | 2A@24VDC                                            |
| 48 VDC(+/- 20%)                    | F2 - 2A (T)      | 11(+)/12(-)          | 23 / 24          | 15(-)/16(+)                   | 17(-)/18(+)                  | 1A@48VDC                                            |
| 230 VAC(+/- 10%) - 50Hz            | F1 - 5A (T)      | 2 / 4                | 23 / 24          | 15 / 16                       | 17 / 18                      | 5A@230VCA                                           |
| 115 VAC(+/- 10%) - 50/60Hz         | F1 - 5A (T)      | 2 / 4                | 23 / 24          | 15 / 16                       | 17 / 18                      | 5A@115VCA                                           |

## IMPOSTAZIONI

| PREDISPOSIZIONI INTERNE                   |                              |                                                                 |                                                                 |                                                              |                                                  |
|-------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| TENSIONE V <sub>AC</sub> DI ALIMENTAZIONE |                              | COMPATIBILITA' SEGNALE DI CHIAMATA TELEFONICA                   |                                                                 | NATURA DELLE USCITE                                          |                                                  |
| Ponticello a filo PE10 - PE9 (§)          | Ponticello a filo PE10 - PE8 | Jumper JP1: Modalità BC (§)                                     | Jumper JP1: Modalità BL                                         | (§)                                                          |                                                  |
| Alimentazione                             | Alimentazione                | Caratteristiche del segnale di chiamata accettato               | Caratteristiche del segnale di chiamata accettato               | Uscite con presenza della medesima tensione di alimentazione | Uscite con contatti "puliti" (privi di tensione) |
| 230 VAC<br>50 Hz                          | 115 VAC<br>50/60 Hz          | Frequency: between 20 to 60 Hz<br>Minimum Voltage: 23 VAC (RMS) | Frequency: between 10 to 60 Hz<br>Minimum Voltage: 16 VAC (RMS) |                                                              |                                                  |

(§) = Impostazione di fabbrica